

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Land Cruiser - FJ 55

ZUSATZKARTE

Personenwagen

TOYOTA

(8 Plätze)  
(ab Fahrgestell-Nummer: FJ 55-100001)

CH 0791 04

Hersteller TOYOTA MOTOR CO., LTD, Nagoya / Japan

Erkennungsmerkmale "FJ 55" V - KCW auf Hersteller-Plakette  
"FJ 55" vor Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette im Motorraum, rechts an Kotflügelinnenseite

Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich auf Längsträger, hinter Stosstange

Motorzeichen 2F vor Motornummer, rechts hinten auf Block, oberhalb Anlasser

Hauptimporteur TOYOTA AG, Generalvertretung für die Schweiz, Abteilung Nutzfahrzeuge, 5745 Safenwil

Geprüftes Fahrzeug Prototyp

## Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4

Lenkung mechanisch

Getriebe mechanisch synchronisiert + Zwischengetriebe

Anzahl Gänge 2 x 4 Achsantrieb Allrad/vsaussch.

Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, IB, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder

Hilfsbremse 1. + 2. Kreis der Betriebsbremse

Feststellbremse mechanisch, IB, wirkend auf Kardanwelle

Dauerbremse

2-Kreis-Kontrolle 2/Druckschalter a, Hauptbremszyl., Kontrollkombi.

## Motor

|               |                                  |                         |        |
|---------------|----------------------------------|-------------------------|--------|
| Marke         | TOYOTA                           | Typ                     | 2F     |
| Bauart        | Reihe                            | Takte                   | 4      |
| Treibstoff    | B                                | Lage                    | vorn   |
| Kühlung       | Wasser                           | Anzahl Zylinder         | 6      |
| Bohrung       | 94                               | Hub                     | 101,6  |
| Hubraum       | 4228                             | Steuer-PS               | 21,53  |
| Leistungs-kW  | 96                               | bei U/min               | 3600   |
| PS            | 130 DIN                          |                         |        |
| Lärm-Nahfeld  | 78                               | dB/A bei U/min          | 2700 * |
| Schalldämpfer | 2 Töpfe, 360x215x130 / 500xø 220 |                         |        |
| Abgasprüfung  | ECE-15                           | 2,6 % CO bei 700 U/min. | **     |
| Entstörung    | ECE-10                           | BAV Anhang 8 Ziffer 3+4 | "D"    |

## Karosserie

Limousine

Anzahl Türen 5

Sicherheitsgurten Ar4 (E) + B (E) Geschw. Messer km/h  
Rückspiegel 1/2 links/rechts  
auf Wunsch

Diebstahlsicherung Lenkradschloss Zugvorrichtung

## Gewichte

|                                       |             |           |              |
|---------------------------------------|-------------|-----------|--------------|
|                                       | vorn        | hinten    | total        |
| Leergewicht                           | 970         | 1030      | 2000         |
| Nutzlast                              | 80          | 480       | 560          |
| Gesamtgewicht                         | 1050        | 1510      | 2560         |
| Fabnngarantie                         |             |           | 2630         |
| Reifengrösse                          | 7,50 - 16   | 7,50 - 16 | (Varianten   |
| Pty / bar                             | 8 / 4,0     | 8 / 4,0   | vgl. Berner- |
| Tragkraft                             | 2128        | 2128      | kungen)      |
| für V max                             | 130         | 130       |              |
| Felgen                                | 5,50 F - 16 | Stahl     |              |
| Garantierte Anhängelast gebremst      |             |           | 6000         |
| Garantierte Anhängelast ungebremst    |             |           |              |
| Garantiertes Gesamtzuggewicht         |             |           |              |
| Geprüfte Anhängelast                  |             |           | 6000         |
| Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller |             |           | 130 km/h     |
| Höchstgeschwindigkeit gemessen        |             |           | km/h         |

Anzahl Plätze t 8 v 3 M 3 h 2

|           |       |        |             |                 |
|-----------|-------|--------|-------------|-----------------|
| Masse     | innen | aussen |             |                 |
| Länge     |       | 4675   | Achsabstand | 2700            |
| Breite    |       | 1735   | Doppelachse | v h             |
| Höhe      |       | 1865   | Spurweite   | v 1415 h 1400   |
| Ueberhang | s     |        | Spurweite   | v h             |
|           | v     | 725    |             |                 |
|           | h     | 1250   | Spurkreis ø | l 12300 r 12400 |

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

|                          |        |                              |          |                                 |
|--------------------------|--------|------------------------------|----------|---------------------------------|
| Ausrüstung               | §)     |                              |          |                                 |
| Fernlichter              | CR     | (E)                          | oder HCR | (E)                             |
| Abblendlichter           | CR     | (E)                          | oder HCR | (E)                             |
| Standlichter             | A      | (E)                          |          |                                 |
| Schlusslichter           | R-S1   | (E)                          |          |                                 |
| Bremslichter             | R-S1   | (E)                          |          |                                 |
| Richtungsblinker         | v      | l                            | (E)      | s                               |
| Rückstrahler             | v      |                              | s        | h I (E)                         |
| Markierlichter           | v      |                              | s        | h                               |
| Zusätzliche Lichter      |        |                              |          |                                 |
| Kontroll-Nr.-Beleuchtung | 2/     | separat                      |          |                                 |
| Scheibenwischer          | 2/     | Blatt                        |          | mit <del>plur</del> Waschanlage |
| Warnvorrichtungen        | Maruko | L 8652-MR-30                 |          |                                 |
|                          | Maruko | H 8651-MR-30                 |          |                                 |
|                          |        | oder andere geprüfte Modelle |          |                                 |

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

|                    |               |              |         |
|--------------------|---------------|--------------|---------|
| Art des Fahrzeuges | Personenwagen |              |         |
| Marke und Typ      | TOYOTA        | Land Cruiser | - FJ 55 |
| Typenscheinnummer  | CH            | 0791         | 04      |
| Karosserie         | Limousine     |              |         |
| Plätze             | total         | 8            | vorn 3  |
| Leergewicht        | 2000          | Treibstoff   | B       |
| Nutzlast           | --- +)        | Steuer-PS    | 21,53   |
| Gesamtgewicht      | 2630          | Habraum      | 4228    |

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* ) Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt, 39,5 km/h, M2, iA 3,700 = 77 dB/A
- \*\* ) Abgasprüfung : Genehmigungszeichen, rechts hinten auf der Innenseite der Motorhaube
- + ) Nutzlast : nicht eintragen, da Schwerpunkt der Ladefläche hinter der Hinterachse liegt
- § ) Ausrüstung : Kotschutzlappen oder Kotschutzbleche hinten erforderlich, werden vom Importeur montiert  
Gefährlicher Fahrzeugteil; Kontrollschildhalterung vorn auf Stosstange muss entfernt werden  
Hecktüre muss innen mit einem Zugknopf versehen werden (Öffnungsmöglichkeit)

Ort und Datum der Prüfung  
 Safenwil, 13.-15.03.1979

Eidg. Typenprüfstelle